



DIRECTOR:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU
REDACTOR-ȘEF:
ALEXANDRU N. PAVLOVICI
REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII:
Timișoara:
Strada I. C. Brătianu 12
Telefon tipografie 14-56
A r a d:
Str. Vasile Goldiș 5. Telefon 16-78

Ecoul

400 pe an, plătit anticipat. Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 2000 anual; pentru străinătate dublu. — Abonamentele încep la 1 și 15 ale lunii
Inscris în registrul publicațiilor sub No 156 938 Tribunalul Arad

Cuvinte Regale

Cercetând de aproape sufletul și nevoile țării, cercetezi și pricepi adevăratul românism. Ce nesecate comori sufletești culegi prin acest contact! Am învățat să cunosc un alt țaran decât acela din cărți, un țaran pe care numai două elemente nu poate posibilitatea de a-l întrezări — învățătorul la școală și ofițerul instruind recruții.

Belgia, Olanda și Elveția

au măsuri de apărare la frontiere

BRUXELLES, 12 (Rador). — „La Gazette” anunță măsurile de pregătire militară pe care guvernul belgian a fost nevoit să le ia. În noaptea de Sâmbătă spre duminică, trupele de artilerie au trimis, în etape forțate, spre mizașele lor. Îndeosebi artileria Liege a fost completată. Posturile de jandarmi din brigada de frontieră au fost întărite.
LONDRA, 12 (Rador). — „Reuter” anunță că guvernul olandez a hotărât de a întări forțele de apărare. Măsura este luată din spirit de prevedere.

BERNA, 12 (Rador). — Ministerul militar federal comunică: Consiliul federal a autorizat departamentul militar să ordone pentru 12 Septembrie cu titlul de măsuri preventive, încărcarea lucrărilor de mine situate la frontieră. Distrugerea lor eventuală ar întrerupe comunicațiile feroviare și pe șosele cu străinătatea. Aceste lucrări ar rămâne încărcate până la noul ordin și păzite militarmente de trupe. Este interzisă staționarea în apropierea lucrărilor.

Atmosfera

din Germania a atins un grad indescriptibil de tensiune

In unele momente fanatismul se apropie de delir -- Atitudinea Marelui Britanii apare de necrezut -- Hotărârile ultimului Consiliu de miniștri englez

Nürnberg, 12 (Rador). — Agenția „Reuter” comunică: Atmosfera de aici a devenit „tumultoasă” în ultimele 36 ore. În lipsă de indicații oficiale, cercurile oficioase germane și ziaristii se mărginesc a face tot felul de ipoteze. Unii sunt de părere că un acord cu cehii este cu neputință și că războiul este inevitabil. Alții, dimpotrivă, continuă a susține că războiul este o imposibilitate.

Pentru majoritatea germanilor, atitudinea Marelui Britanii apare de necrezut.
LONDRA, 12. (Rador) — Corespondentul din Nürnberg al ziarului „Manchester Guardian” anunță că atmosfera din Germania a atins un grad indescriptibil de tensiune și în unele momente fanatismul se apropie de „delir”.

tanță de azi diminează primește cu satisfacție declarațiile de erii ale cercurilor autorizate, privitoare la atitudinea Marelui Britanii în chestiunea cehoslovacă.

„Times” scrie cu privire la cuvântarea de Sâmbătă a d-lui Göring: „Tonul acestei cuvântări este demn de acela al imperialismului prusac, care între începutul secolului și 1918 a reușit să unească toate națiunile lumii contra Reichului”.

„Daily Mail” al cărui „izolaționism” este îndeobște cunoscut, subliniază „guvernul și poporul britanic înțeleg bine imensa responsabilitate ce le revine. Orice s’ar întâmpla Marea Britanie își va îndeplini datoria până la ultimele sale puteri”.

D. Hitler va răspunde Londrei

BERLIN, 12. (Rador). — „Havas” comunică: Se afirmă că în discursul pe care îl va rosti Cancelarul Hitler, va răspunde declarațiilor făcute ieri la Londra, care au fost primite aici cu neplăcere.

Führerul va insista din nou asupra voinței de pace a Reichului, subliniind însă cu putere principiul politicii germane și voința sa de a apăra în toate împrejurările interesele și drepturile germanilor, ori unde ar fi stabilit.

În cercurile inițiate se afirmă că planurile Germaniei sunt fixate de mult și că nu se mai așteaptă decât ordinul Führerului, spre a le pune în aplicare.

Consiliul de miniștri englez a aprobat politica d-lor Chamberlain și Halifax

LONDRA, 12. (Rador) — Consiliul de miniștri britanic sa întrunit azi dimineată la orele 11. Erau de față toți miniștrii, cu excepția d-lui Stanley și lordul Halifax.

LONDRA, 12. (Rador) — Consiliul de miniștri de azi dimineată a durat până la orele 13.5. Pentru

azi nu mai este prevăzută o nouă reunune.

În timpul ce la Downing Street se desfășura Consiliul de miniștri, la Foreign Office a sosit d. Jean Masaryk, ministrul Cehoslovaciei la Londra, care a avut o întrevedere cu d. Vansittart. Se crede că el a remis un mesaj al guvernului cehoslovac în care se prezintă punctul de vedere actual al Cehoslovaciei, guvernul cehoslovac fiind cu totul potrivit unui plebiscit în regiunea sudetă, socotind că această măsură ar fi mijlocul cel mai sigur pentru a face războiul inevitabil.

LONDRA, 12. (Rador) — Se crede că în Consiliul de miniștri de azi s’a aprobat politica adoptată de către d-nii Chamberlain și Halifax. Cuvântarea d-lui Hitler este așteptată cu interes. Domnește însă impresia că această declarație ar putea să nu aibă caracter decisiv.

Comunicatul britanic a produs impresie la Nürnberg

NÜRNBERG, 12. (Rador). — Emoția provocată aici duminică seara de comunicatul britanic a făcut loc Luni dimineată unei rezerve complete.

Declarația britanică este prezentată ca un incident fără consecințe practice.

LONDRA, 12. (Rador). — „Havas” transmite: Întreaga presă bri-

Fructele pentru export vor fi sortate și standardizate

BUCUREȘTI, 12. — D. Mițu Constantinescu, ministrul economiei naționale a semnat o decizie prin care toate fructele și derivatele lor destinate exportului au fost supuse unor riguroase condițiuni, pentru a câștiga încrederea străinătății. Măsurile constau în sortarea și standardizarea fructelor.

Uniforma străjerescă va fi introdusă, în mod obligatoriu, în toate școlile

„Straja Țării” și Ministerul educației naționale sunt de perfect acord în a introduce uniforma străjerescă, în mod obligatoriu, la toate școlile. Până la uzare, se permite elevilor portul vechilor uniforme școlare, atât în școală cât și în străinătate, evitându-se noul cheltuel.

României s’a oferit președinția Societății Națiunilor

Acest fapt fără precedent arată poziția țării noastre în forul genevez

GENEVA, 12. — Ziarele anunță că 40 din 50 state membre ale Societății Națiunilor, au propus d-lui Petrescu Comnen, ministrul de externe al României, să-și asume onoarea președinției Societății Națiunilor. Este a treia oară când se oferă României președinția, fapt fără precedent și care arată poziția țării noastre în Societatea Națiunilor. D. Comnen a mulțumit pentru onoarea care i se face României, și a declinat-o. Este probabil că în locul d-sale să fie ales d. Rüstü Arras, sau Valera.

Ședința de Luni Societății Națiunilor

GENEVA, 12 (Rador). — Adu Societății Națiunilor s’a desfășurat azi dimineată, la orele 11. În palat al Instituției dela Geneva Publicul și presa erau în număr mult mai redus ca de obicei. Jordan, reprezentantul Noulei Societăți Națiunilor și președintele Consiliului și președintele Comitetului în calitate de președinte al Consiliului, rostesc cuvântarea de deschidere, spunând următoarele: „Lume domnesc astăzi sentimente de război și temeri de război. Totuși, pot spune că popoa-

Dela această tribună țin să afirm solemn că evenimentele ce se desfășoară acum în Europa preocupă în chip grav și vor continua să preocupe nu numai țările direct interesate, dar orice țară mică sau mare din lumea întreagă.

Sperăm că pacea va fi menținută. Știm că dacă ea va fi violată, nu va fi posibil pentru agresi să speră în neutralitatea chiar și a țărilor care par cele mai îndepărtate.”

După această cuvântare, ședința a fost suspendată, spre a se permite comisiunii pentru verificarea împuternicirilor de a-și îndeplini misiunea. Garcia Calderon, ministrul republicii Peru, a informat peste câteva minute pe colegii săi din adunare că toate împuternicirile participanților sunt valabile.

Intrucât fostul Negus s’a trimis vreo delegație și nici unul din delegații celorlalte țări n’au ridicat problema absenței, raportul comisiunii de verificare a împuternicirilor a fost adoptat fără discuție.

Cinematografe

Cinema CENTRAL Arad

Premieră!

Cea mai grandioasă comedia muzicală a sezonului

Hollywood

Hotel

cu

Dick Powell, Rosemary Lane, Lola Lane, Hugh Herbert, Benny Crodmann cu orchestra

Jurnal completare

Repr.: 5, 7.15 și 9.30

CORSO

Cinematograf de premiere Arad Telefon 20-65

Azi premieră!

Shirley Temple

in cel mai extraordinar film al carierei sale

Domnișoara

vedetă

Jurnal completare

Reprezentății: 5, 7.15, 9.30

SCALA Cinematograful filmelor mari ARAD Telefon: 20-10

Azi premieră!

Cel mai formidabil succes al marelui vedet

Danielle Darrieux

In grandiosul film „Abuz de încredere“

O capod'operă nemai văzută până azi

JOURNAL

Orele 5, 7,15, și 9,30

Farmacii de serviciu

Marti, 13 Sept. 1938

Cetate: Götz, Piața Brătianu. Fabrică: R. Jahner, str. Ștefan cel Mare.

Elisabetina: Maria, B-dul Carol. Josefină: Diana, s.r.l.C. Brătianu

ARAD

Omescu, B-dul Regina Maria. Anghel, Piața Catedralei. Kesztenbaum, lângă Sp. de Copii

Radio

Marti, 13. Sept. 1938

Radio-București Radio-România

6 30 Deschiderea emisiunii. — Gimnastică ritmică. — Radio-jurnal. — Concert de dimineață. — Sfaturi gospodărești și medicale. 7.45 Încheierea emisiunii de dimineață. 13.15 Ora, Culturale, Sport, Cota Dunării. 13.25 Concert de prânz. Orchestra Victor Predescu. 14:10 Ora. Mersul vremii, Radio-jurnal. 14.30 Continuarea concertului. 15.20 Varietăți. Radiofonice. 19 Ora. Mersul vremii. 19.02 Poșta tehnică. 19.17 Concert de după amiază: Muzică variată. 20.40 Gh. Foleacu (canto). 21.05 Cronica științifică de prof. Ioan Simionescu. 21.20 Concert simfonic al Orchestrei Radio dir. de Alfred Alexandrescu. 22 Sport. Radio-jurnal. 22.20 Continuarea concertului. 22.50 Concert de noapte al Orchestrei Ionel Gîrgea transmis de la restaurantul Modern. 23.45 Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.

Homo sum: Humani nil a me alienum puto

„Sunt om și nimic din celălalt omenesc nu mi e străin”. Aceasta a fost și devisa medicului J. E. de Vry, omul pentru care nimic din ce face a fost omenesc nu i-a fost străin și care a lucrat, fără încetare toată viața.

Doctorul J. E. de Vry s'a născut la 31 Ianuarie 1813 la Rotterdam. La 20 de ani a trebuit să înlocuiască pe tatăl său la conducerea farmaciei și devine susținătorul mamei sale și a numeroaselor sale familii.

Cum munca din farmacie era pentru el o muncă intelectuală insuficientă, se apucă să traducă „Tratamentul de chimie analitică” al lui Ross. Astfel intră în legătură cu Ross, cel care i-a dat și prilejul să vină în contact cu specialiștii cel mai de seamă din epoca aceea.

Vry se înscrie ca student la Academia din Leyda și consacrand studiilor orele obișnuite rezervate somnului își luă în doi ani titlul de doctor. În urma morții subite a soției sale, el se consacră științei care a constituit apoi singurul scop al vieții sale. În 1857 fu numit inspector al întreprinderilor chimice din lava. Munca efectuată de acest om este surprinzătoare. El făcu din farmacie o profesie științifică și tot el, în 1845, cu mult înainte de Pasteur, demonstră cu dovezi palpabile că „viața provine din viață”.

Investigațiile întreprinse asupra comorilor vegetației tropicale l-au dus la cercetarea chininei care a rămas obiectul principal al cercetărilor sale.

Obligat din motive de sănătate să părăsească regiunea tropicală, se stabilă la Haga, unde organizează un laborator de chimie consacrat regiunilor tropicale. Grație noilor sale metode de cercetare și de lucru, Vry obține în 1882 decorația de cavaler al ordinului leului Neerlandez. Guvernele francez și englez îl decorasero cu mult înalte.

Vry deveni popular prin descoperirea picăturilor de chinină. Și se citează adeseori această frază din testamentul său: „Se pretinde că am lansat aceste picături de chinină pentru a câștiga bani și pentru a profita. Cred că trebuie să afirm că acest lucru nu e adevărat și că tot ce-am făcut în această chestiune am făcut desinteresat.”

Timp de 60 ani Vry s'a consacrat intereselor științei și ale umanității (24).

Războiul viitor și apărarea pasivă

Mi-e și frică să vorbesc despre război. Ca glasul meu să nu pară cobe sinistru. E în aceste zile de bizar, capricios și mohorât Septembrie, atâta neliniște mocnindă și atâta încruntare a firii, peste sufletul cald, nostalgic de vară trecută, al oamenilor, încât totul apare fragil, ireal, desprins dintr'o lume spuzită'n neaeva, în care se sorocesc crunte destine de omenire, și în care veștile rele, de primejdii iminente, par a fi persoane magice fantastice, coborîte dintr'o țară de vis și de „flori rele”, urzită de o închipuire drăcească, baudelaïriană, anume să ne înspălmânte nefirescul sfârșit de vară cu încruntări de Hitler, Henlein și alte asemenea arături grozave.

Boarea rece a temel, ce învâluie în aureolă coclită crepusculară, evenimentele neprevăzute, ce or să-și ploae funeste sau vesele urmări, ne închircește sufletele.

Glăsuiește'n aer ceva, ce amintește premers de furtună. Și'n briza tremurândă de întâmplări neașteptate, răslețe și fumuri imagini se cheamă, se fagăresc și se împereachează în viziuni sumbre, proiectate pe fondalul unui ecran, ce pare a fi închipuire înfierbântată, a omului hărăzit de neștiință. Sunt viziuni înfricoșătoare, ce amintesc scene fugare, din filmele de masse ale lui Cecil B. de Mille, sau poate să fie fragmente de scene rămase din romanele ce ne arată ghozăvilă anulul de calatism și apocalips 2000.

Nu știu de ce de câte ori mă gândesc la uluitoarele progrese tehnice realizate, mă cutremur. Imi stârbe'n amintire o viziune întunecată, de moarte și infern, și numi amintesc de unde? Am celtit într'un roman de descrieri fantastice sau este o închipuire. Văd parcă cer. Dar nu cer azurlu, ci parcă de aluminiu. Și nu este cer,

ci un plafon, un plafon ce se mișcă. Par a fi paseri albe, de metal, fără număr, ce se rotesc în superturații dudulnde de vajnice motoare, bătăit drăcese. O! dar sunt avioane. Avioane multe, ce au înegrit cerul, ne-au răpit cerul ni lau ascuns. Deasupra se zărește acum, un aer blîndat, mobil, de roboți zburători și haifi. Deodată, ploae arsă de foc se revarsă cumplită, ucigașă de viață, peste orașul mare, fremătător, cu mulțimi care închid în pântecul-imens norii grel, negri, cu miros greu, au cuprins orașul mare. Prin negura de nedescris, răzbat ecourile strigăte de oameni în panică O sinistră orchestră, pianisimă, de tumult șters, se prelinge prin cerul înflăcărat, de ireal peisaj Icl colo, doar scurte, frânte, galopări sălbătica întretae melopela, molcomă, își fugare de jazz isteric mecanic.

Totul este așa de sumbru: Pe saț antarctic. Doar cerul zămbor acum, păsările măestre gonesc în noprire, spre zările îngemănate noaptea argintată lunar.

Și în urmă-le rămâne: morțofum și moloz, viață stinsă. Nume firea împasibilă, își continuă năruirea nestingherită: a pierit vierme

Vis urât? nu, acum imi amint perfect, este o scenă dintr'un film de propagandă, asupra războiului viitor, rulat la Berlin, la „Deutsche Luftschutzband”. Așa va fi războiul viitor.

Technica războiului a progrese enorm. Nici nu vă închipuiți. Berlin am vizitat un laborator, ni-s'au arătat arme chimice grozave. Am asistat la câteva experimente pe animale. Vă mărturisesc: mă îngrozit.

(Continuare în numărul viitor)

Tariful de publicitate al ziarului

Ecoul

Table with 2 columns: Line type (e.g., Dela 1-1000 linii, Dela 1000 linii în sus) and Price per line (e.g., Lei 9, Lei 7.5). Includes details for advertising rates and lotteries.

Orice anunț în text

Table with 2 columns: Ad type (e.g., Anunțuri comerciale, Parastase, Acte juridice) and Price per line (e.g., Lei 250, Lei 300).

La angajarea de linii se va fixa un termen pentru publicarea lor care în nici un caz nu va fi mai mare de 3 luni. Aceste anunțuri se vor publica Duminică și sărbătorile numai atunci când va fi posibil, fără obligațiune.

Reclamele pentru ziare, cărți, reviste, broșuri se taxează cu tarif dublu. P. S. — Anunțuri mai mici ca spațiu de 10 linii, se plăti cu tariful a 10 linii. Anunțuri și informațiuni cu fracții de linii adică: 6, 7, 9, 11, 13, 18 linii etc., nu se admit decât socotit la 10, 15, 20 etc. linii.

Tariful licitațiilor

Table with 2 columns: Ad type (e.g., Anunțuri de licitații până la o valoare de lei 50.000) and Price/conditions (e.g., Cuvântul Lei 2, Idem dela 50 000 la 200 000).

Direcțiunea Gimnaziului de Stat din Aradul Nou

Aviz

Se aduce la cunoștința celor interesați că înscrierile pentru anul școlar 1938-39 se pot face zilnic între orele 9-12 a. m. Pe lângă Gimnaziul funcționează și un internat al comitetului școlar în care elevii sunt găzduși și meditați în schimbul unei taxe de 10.000 lei anual, adică — una mie lei lunar.

Cinema „URANIA” ARAD Telefon 12-32

Azi premieră: Părinții de azi

Puternică dramă socială cu Bonita Granville și Dolores Costello Jurnal completare Reprezențatiile: 5, 7.15, 9.30

NU UITATI

- SA SCHIMBATI
- LOZUL D-VOASTRA
- CHIAR ASTAZI

MAINE 15
SEPTEMBRIE
E TRAGEREA
CLASEI IIIA

• DUPA O LUNA vine tragerea cea mare, când se vor distribui 317.253.600. — lei



LOTERIA
DE STAT

Congresul „Astrei” luat sfârșit

Cum s'au desfășurat festivitățile din ziua
II-a a congresului

UD, 12 — Cea de a doua
congresul „Astrei” s'a des-
fășurat într-un cadru cu adevărat
„Cărlă”, pe cai marunți și
Indesat, îmbrăcați în cos
umoase de sărbătoare de
albă la bărbați și galbenă
la femei, la auzul
celor, a început să se
la Abrud. Tineretul a venit
pe lungi conduse de stră-
șolimi”. Fiecare coloană
drapelul, iar în partea din
se găsea o fată, care purta
o mare cunună cu spice
de aur. Moșii duc turluce frumoase
late, seceri, sau alte unelte.
terminarea serviciului divin

le care a asistat și P. S. S. Episcopul Colan, ministrul cultelor, la
orele 11 poporul și cărturarii s'au
îndreptat spre sala „Detunată”,
care a fost transformată într-o
adevărată expoziție a artei locale.
Mai înainte de a se intra în
ordinea de zi, d. prof. dr. Moldo-
vanu a evocat figura luminoasă a
Reginei Maria. Asistența a păstrat
câteva minute de reculegere.
S'a expediat apoi o telegramă
M. S. Regelui.

Cuvântarea d-lui prof. Iorga

După cuvântarea de deschidere
a președintelui „Astrei”, dr. I.
Moldovanu, și după cuvântările
oaspeților P. S. S. Episcopul Co-
lan și P. S. S. Episcopul Hossu, a
luat cuvântul d. profesor Nicolae
Iorga, marele cărturar și neamul
nostru, cere a spus între altele:
„Fără a porni contra nimănu,
noi suntem în stare a înfrunta or-
ice încercări. Orice ne-ar osebi astăzi,
să nu se înșele nimeni, în
ceasurile cele grele și mari, prietenii
pe care îi iubim și dușmanii pe
cari nu i-am dorit, ne vor găsi: o
singură și nebiruită voință”.

Acest pasagiu din Impresionanta
cuvântare a d-lui prof. Iorga a

fost acoperit de tunete de a-
plause.

Serbarea congresului

La orele 16 s'a ținut serbarea
congresului, în afara orașului, în-
cepând prin raportul dat de co-
mandanții organizației „Școlii Car-
paților”.

A urmat apoi defilarea carelor
alegorice, care au fost îndelung
admirate de întreaga asistență, în
frunte cu d. prof. Iorga.

Scara publicului s'a însoțit la
conferința d-lui prof. Iorga.

Clubul sportiv „Dura”
organizează pentru seara zilei de
Sâmbătă, 1 Octombrie, tradiționala
serbare de „culesul viliilor”.
Serbarea se va ține în saloanele
fabricii de bere, începând dela
orele 9 și va furniza publicului
spectator diferite num și erose
surprize.

Știri școlare. Direcțiunea
gimnazului de Stat din Aradul
nou, aduce la cunoștința celor în
teresați, că în cl. I B, secția ro-
mână ce funcționează pe lângă
acest gimnaziu sunt încă 22 locuri
libere, pentru ocuparea cărora se
pot depune cereri de înscriere
până în ziua de 14 Septembrie a. c.

Toamna e minunată la Muntele-Mic

Informațiuni la asociația AMIC* Timișoara
II, Piața General Coronini 11 (telef. 20-70).

Intâmplări și fapte diverse

Arad

Accident de circulație.

Ieri seară spre orele 7, în colțul
străzii Gheorghe Lazăr cu B-dul
Carol, s'a petrecut un grav acci-
dent de circulație. Automobilul cu
No. 1323 Ar. condus de teleristul
Bela Matyas s'a ciocnit cu mașina
1402 Tm. în care se găsea d.
col. Madancovici, cu soția și cum-
natul d-sale. În urma ciocnirii am-
bele mașini s'au ales cu avarii
grave, iar tânărul Bela Matyas cu
râni grave la cap. Poliția anchetează
cazul.

Vaccinări.

În urma sporirii
îmbolnăvirilor de febră tifoidă în
cartierul Pârneaș, serviciul sa-
nitar al orașului a luat măsuri ca
întreaga populație din acel cartier
să fie vaccinată cu ser antitific.

Expoziția M. O. N. T.

Biroul apărării pasive ce func-
ționează pe lângă primăria orașu-
lui va organiza între 18 și 28 Sep-
tembrie o expoziție în sala pala-
tului, când se vor expune diferite
aparate și ustensile demonstrative
privitoare la războiul aerian și la
apărarea pasivă. Expoziția este
organizată de d. căp. Olteanu.

Inspecție medicală ino- pinată.

Zilele trecute la orele
17 și 10 minute, înainte de a în-
cepe reprezentația la cinematogra-
ful „Scala” a intrat în hall d. dr.

Romuald Coțolu, medicul șef al
municipiului. După ce a anunțat
pe proprietar, d-sa a făcut o in-
specție amănunțită întregului edi-
ficiu, iar la plecarea cel de față
l-au văzut strângând mâna patro-
nului și spunându-i: „Cel mai fe-
grit și mai curat cinematograful”.

Dispariția unui angajat.

Crotorul Sigismund Simonsics,
din str. Desseanu, a făcut reclama-
ție împotriva muncitorului său
Ioan Bauman, căruia l-a dat zilele
trecute suma de 3500 lei pentru
a-i plăti impozitul restant Ioan Bau-
man și a însușit banii și a dispărut
din localitate.

O plângere a pantofa- rilor.

O delegație a sindicatului
pantofarilor din localitate, s'a pre-
zentat nu demult d-lui insp. al
muncii, Petre Popescu, arătând că
o seamă de comercianți de pan-
tofi angajează și efectuează repara-
ții, cu toate că nu au dreptul la
aceasta. Cum chestiunea nu avea
precedent, d. inspector Petre Po-
pescu a cerut lămuriri ministerului
muncii de unde s'a comunicat că
acel comercianți de încălțăminte
cari angajează reparații trebuie con-
siderați clandestini și prin urmare
trebuie să li se dreneze procese
verbale de contravenții.

Teatru Cafetă-bar HERMINUS

Timișoara

Dela 1 Septembrie
program senzațional

Opă de balet
Trupă de reviste

Artiste renumite și dansatoare
cu numere de atracție

Singurul izvor de aprovizionare cu
policandrele MATUZ, la prețuri de fabrică,
în luna Septembrie a. c.

dăm gratis

la fiecare policandru becuri TUNGSRAM
Ne îngrijim de montarea gratuită a polican-
drelor. Vindem pe credit de 6 luni la prețuri
de bani gata.

Albert Szabó

Mare magazin de sticlărie și
porcelanuri

Arad

Barul japonez

„Parisien Grill”

din Timișoara I., Strada Matei Corvin No. 8
s'a deschis la 1 Septembrie 1938

Bar de o frumusețe uimitoare
cu program senzațional

Prețuri convenabile — Deschis până dimineața

Noua conducere a municipiului Arad anunță primele puncte ale programului de activitate

Intinderea rețelei de canalizare -- Refacerea financiară a orașului -- Intinerirea cadrelor funcționarești -- Renovarea clădirilor ce formează proprietatea orașului

ARAD, 12. — Noua conducere a orașului, după instalarea solemnă de Vineri, a preluat serviciile primăriei într'un tempo rapid, dorind începerea cât mai urgentă a activității. Preluarea serviciilor s'a făcut Vineri după amiază, iar Sâmbătă dimineața au fost fixate primele puncte ale programului de activitate, care odată concretizate au fost comunicate reprezentanților presei pentru a fi aduse la cunoștința locuitorilor.

bătă dimineața au fost fixate primele puncte ale programului de activitate, care odată concretizate au fost comunicate reprezentanților presei pentru a fi aduse la cunoștința locuitorilor.

Primele proiecte ale noii conduceri

Prima grijă a d-lui general Vlad și a colaboratorilor d-sale, este satisfacerea unei vechi dorințe a cartierelor marginase ale orașului, locuite de români: canalizarea. Pentru aceasta se vor face toate eforturile ca lucrările să înceapă cât mai curând. Cu studierea planurilor de lucru, întocmirea devizului și celelalte lucrări secundare, a fost încredințat d. ing. Mihai Tripa, directorul uzinelor comunale.

Cât privește partea financiară a lucrărilor, aceasta va fi studiată odată cu problema refacerii financiare a municipiului, problemă cu mult mai complexă decât pare în aparență, deoarece orașul nu are nevoie numai de canalizare, ci și de alte lucrări ca: un nou abator, un spital epidemic, mărirea băilor populare de pe Mureș, etc. Toate acestea figurează între primele realizări la care va proceda noua conducere a primăriei.

Asupra felului cum se vor crea fondurile necesare acestor ample lucrări, încă nu s'a stabilit nimic. Credem însă că prin faptul că noua lege administrativă dă comunelor posibilitatea de a emite obligațiuni asimilate rentelor de stat, primăria Aradului va recurge la acest sistem pentru crearea fondurilor de care are nevoie. Și în felul acesta va putea crea fondurile necesare nu numai pentru efectuarea lucrărilor a căror urgență nu mai trebuie discutată, ci și pentru altele, mai puțin urgente, dar tot de atât de necesare scoaterii orașului din letargia în care dormitează de atâția ani și șezărea lui într'un nou ritm de viață. Sunt atâtea de făcut în acest oraș, lucruri care au format și de-a rândul subiect de campanii și discuții în presă, dar puse — iarăși toate! — pe linie moartă de către veșnicul: nu sunt fonduri.

O nouă repartizare a serviciilor și intinerirea cadrelor funcționarești

Se pare că aceasta este și intenția d-lui gen. Vlad, căci astfel

printre punctele programului anunțat nu ar figura la loc de cinste cuvintele „refacerea financiară a orașului”, apoi: reorganizarea și noua repartizare a serviciilor și intinerirea cadrelor funcționarești.

Ambele puncte sunt importante, căci actuala repartizare a serviciilor, moștenită din regim în regim, este oarecum schiezoasă și stăvilă în fața oricărui elan. Serviciile sunt prea complicate, iar rezolvarea hărăzilor cere prea mult timp. Se pare însă că o nouă repartizare a serviciilor este prevăzută și prin legea administrativă.

Despre felul cum se va face lucrul acesta la primăria Aradului este chezașie deplină d. dr. R. Bejan, — un specialist în chestiunile administrative — și ele vor fi astfel făcute ca să se obțină maximum de promptitudine în rezolvarea tuturor chestiunilor.

Cealaltă problemă, a intineririi cadrelor funcționarești era necesară de mai mult timp. Odată pentru că în rândurile funcționarilor dela primăria Aradului sunt prea mulți bătrâni, a căror mentalitate este fixată în cadre strâmte ce nu mai pot fiacomodate timpurilor noul ce le trăim și problemelor noul și profund deosebite de cele cu care ei au fost obișnuiți în urmă cu zece ani. Azi se pun probleme noi, azi se cere rapiditate de gândire și executare promptă. Or, lucrul acesta nu mai poate fi făcut de funcționari îmbătrâniți în formalități complicate. În al doilea rând, printre funcționarii primăriei sunt și de aceia care au primit slujba în urma intervențiilor cutărui politician sau pe merite strict electorale. Toți aceștia au considerat serviciul ca o sinecură, leașa ca un drept, iar munca o pedeapsă.

Nici unii dintre aceștia nu mai au ce căuta la primăria municipiului Arad, care — după cum foarte bine a precizat d. general Vlad — nu este instituție de binefacere pentru nimeni. Este just: cine vrea să primească salariu să muncească.

Inmormântarea generalului Mărdărescu

BUCUREȘTI, 12. — Sierul cu rămășițele pământești ale generalului Mărdărescu, fost ministru mort la Neuheim, au fost aduse azi dimineața în Capitală.

În șepterea sierului erau la Gara de Nord, d-nii prof. Iorga, consilier regal, generalii: Drăgu, Munteanu, Prodan, Cristescu, Ciu-

perca, Sănătescu, Oroveanu, Volnescu, etc.

Episcopul militar Clopon a oficiat un serviciu religios apoi s'a format cortegiul funebru, sierul fiind transportat în biserica Mihai Vodă. După amiaza a avut mântărea cu funeralii naționale.

Evacuarea clădirilor municipiului

În continuarea programului de prime realizări ce și l-a propus noua conducere a orașului nostru, mai figurează încă două puncte esențiale: evacuarea clădirilor ce formează proprietatea primăriei de chiriași particulari și repararea radicală a acestor clădiri.

Evacuarea clădirilor primăriei de chiriași particulari este necesară, deoarece aceștia nu întodeauna au intrat în aceste clădiri pe bază de concurs, ci mai mult pe cale de intervenție politică, celace a determinat o diminuare a veniturilor primăriei. Credem însă că același măsură ar trebui luată și față de funcționarii primăriei care locuiesc în clădirile acestora, sau dacă nu se poate, să se procedeze la o justă și severă examinare a chiriarilor ce le plătesc pentru a fi înăturate, în viitor, unele favoruri acordate unora și altora în trecut.

Repararea acelor clădiri și mai cu seamă a palatului teatrului este necesară de mai mult timp. Dar nu o reparare de suprafață, ci una radicală pentru a distruge toate focarele de murdărie și infecție ce există în aceste clădiri. Este adevărat că toate acestea cer investiții mari, dar ele vor fi amortizate într'un timp relativ scurt, căci valoarea locativă a imobilelor va fi superioară celeia de până aci, astfel că veniturile primăriei vor crește.

Cum primele proiecte ale conducerii orașului se opresc aci, încheiem dorind d-lui general Vlad și colaboratorilor d-sale succes deplin în opera pe care au început-o.

Deschiderea și punerea în circulație a linii ferate Reșița-Caransebeș

Una dintre cele mai principale artere de comunicație, atât din punct de vedere economic cât și strategic, linia ferată Reșița-Caransebeș, a fost terminată și valfi dată circulației în ziua de 20 Sept. a. c.

Construcția noii linii, care are o lungime de 40 Klm. și a necesitat numeroase lucrări de artă, poduri, viaducte și tuneluri, s'a efectuat în aproape 2 ani.

Pe lângă importanța strategică și economică noua arteră de comunicație are un rol însemnat din punct de vedere național fiindcă populația românească a Carășului, care facea un ocol de câteva sute de kilometri prin Timișoara, are drum scurt și deschis spre Inima țării.

În ziua de 7 Sept. s'a procedat la recepționarea noii linii ferate de către organele C. F. R., venind

la fața locului d-nii generalii Ionescu — președintele comitetului de ad-ție C. F. R., F. Pașcu — directorul general al construcțiilor, Bruker, subdirectorul general și teanu, conducătorul lucrărilor.

Deschiderea și inaugurarea liniei Reșița-Caransebeș s'a făcut în ziua de 20 Sept. în cadrul deosebite solemnități, la care au participat și membrii guvernului.

Moartea Episcopului catolic de Alba Iulia

Episcopul catolic de Alba Iulia, dr. Buchner, din Alba Iulia, care abia depusese tânăni a depus și mântul în fața morții, a încetat din viață într'o clinică din

Bestialul atentat al unui surdo-mut

ARAD, 12. — Poliția locală a arestat și înaintat parchetului pe individul Andrei Lelik, de 50 ani, de profesie tâmplar, cu domiciliul în Calea Șaguna, care a violat o fetiță de 11 ani.

Faptele s'au petrecut Duminică după amiază, când tatăl adoptiv al fetiței a fost informat de o prietenă a ei, că ea s'a dus la locuința lui Andrei Lelik, „să se joace”. Părinții adoptivi au atergat imediat la locuința acestuia, unde au găsit un spectacol înspăimântător, fetița zăcând în pat plină de sânge.

A fost imediat transportată la un medic d'n apropiere care a stabilit că fetița a fost grav rănită la organele genitale. Din același examen medical mai rezultă că prima încercare de violare comisă asupra fetiței a fost făcută înainte cu câteva săptămâni. Imediat ce s'au știut lucrurile acestea, părinții

adoptivi ai fetiței s'au adresat poliției, începând urmărirea lui Andrei Lelik, care în vârsta înaintată, mai e și surdo-mut.

Cercetările poliției nu au durat mult timp și Andrei Lelik a fost prins și dus la poliție. A început să neghe, dar după probelor definitive ce au fost adoptivii ai fetiței și poliția sedau, a sfârșit în cursul zilei de azi, să recunoască că acesta însă nu a mers ușor rece Andrei Lelik fiind surdo-mut anchetatorii au trebuit să în scris întrebările și el scris să dea răspunsurile. Zează însă, că nu a sluit în meargă în locuința sa, ci ea n't singură, din timbold propriu.

După încheierea cercetărilor poliției, Andrei Lelik, a fost înțat parchetului și depus în preventiv.

ULTIMELE ȘTIINTE

DISCURSUL cancelarului Hitler

NÜRNBERG, 12. (Rador.) — Când Cancelarul Hitler intră în marele hall al congresului, toate locurile sunt deja ocupate. Deasemenea și-au ocupat locurile membrii guvernului, conducătorii partidului, ai armatei și membrii corpului diplomatic. Când d. Hitler intră, muzicele cântă marșul lui favorit, numit marș badonviller. El este primit cu aclamații frenetice, întretălate de sunetele muzicelor militare.

Millțienii, în tunică neagră, formează garda Führerului. După marșul badonviller, muzica cântă marșul Nibelungilor. Hitler se urcă la estradă, în sunetele trîmbițelor. În fața lui defilează stindardele care se înclină. După aceasta, orchestra cântă, câteva bucăți din Wagner.

La orele 20 și 19 minute d. Hitler își începe discursul. La orele 19 și 10 minute (după ora Berlinului) d. Hess anunță că Führerul va vorbi.

Cancelarul își începe discursul cu cuvinte violente adresate evreilor și marxștilor, al căror scop — spune el — a fost să distrugă comunitatea națională, pentru a da masa poporului german în mâna avocaților evrei.

„Numele nostru de partid german muncitoresc, dela început a fost, chiar din primele zile, numele nostru de onoare.

Aveam un partid popular, aveam muncitorii manuali mult mai mulți decât muncitorii intelectuali. Din această cauză partidele adverse credeau că ne ar fi imposibil să facem față unei misiuni superioare.

Marxștii au văzut în noi, din primele zile, niște concurenți ce meritau a fi detestați. La începuturile sale numele nostru național socialist era suspensiv așa ca și costumul aderent.

Poporul aspira cu ardor la clipa în care toboșarul care eu ar putea fi înlocuit de muziciștii adevărați oameni de știință.

Atunci toată lumea vorbea de interesul necesar al poporului german, dar noi ceilalți, naționaliștii, eram abandonat de toată lumea ne ura. Numărul ilienilor noștri condamnați să murească pe sutele și mii, dar noi ne amintim cu sentimente de bucurie de aceste epoci de înflorire.

La ora când încheiem ediția discursul Führerului nu ne-a venit.